

業界初、女性専用の不動産賃貸仲介店舗
エイブルTGRoom原宿店【MAISON ABLE】
メゾン エイブル
8月4日(日)グランドオープン

2013年8月2日
株式会社エイブル

株式会社エイブル(本社:東京都港区 代表取締役社長 梁瀬泰孝、以下エイブル)は、^{ティージュールーム}TGRoomプロジェクトの一環として、業界初の女性専用不動産賃貸店舗【MAISON ABLE】を8月4日(日)にオープン致します。

【MAISON ABLE】は、女性に安心して理想のお部屋探しをして頂く為にエイブルが提案する、業界初の女性の為に女性コンシェルジュが対応するカフェ、パウダールーム併設の女性専用不動産賃貸仲介店です。

エイブルは今年3月から東京ガールズコレクションと協業し、お部屋から“なりたい私を叶える”様々な情報を発信する「TGRoom(ティージュールーム)プロジェクト」を展開しています。【MAISON ABLE】は本プロジェクトの一環としてエイブルが具現化するものです。これまでの不動産賃貸仲介店は、無目的でのご来店が難しく、お客様との接点が少ないという課題がありました。本プロジェクトでは「お部屋」を中心とするライフスタイル情報を定期的に発信し、多くの方が「ファッション」や「ビューティ」等への関心を持たれるのと同様、ライフスタイルや理想のお部屋探しに触れて頂く機会を増やすことで、皆様に豊かなライフスタイルを実現して頂くことを目的としております。

【MAISON ABLE】では、スタッフ全員を女性コンシェルジュで構成し、「ファッション」「ビューティー」など、女性がお部屋選びの際に重視するカテゴリー別に物件情報を用意しております。仕事にプライベートに多忙なF1層に時間を有効にご活用頂けるよう、フリーダイヤルを設け、コンシェルジュへのご相談日程を予め設定頂くことが可能です。又、全国に428店舗(2013年7月末時点)存在するエイブル直営店は、女性のための【MAISON ABLE】をアンテナショップとして位置付けておりますので【MAISON ABLE】でのサービス同様、全国の直営店舗でも女性スタッフが最後までお部屋のご紹介を担当させて頂くことが可能です。

【MAISON ABLE】の店内壁面に設置したデジタルサイネージでは、自由に物件情報をご覧頂くことが可能で、2階にカフェやパウダールームを設け、シーズンモチベーションやトレンドに合わせたスクールや展示会、発表会の開催も予定しております。コンシェルジュへのご相談は勿論、ショッピングの合間に無目的で来店頂いても快適にお過ごし頂ける空間となっています。



ファサード



1F店内

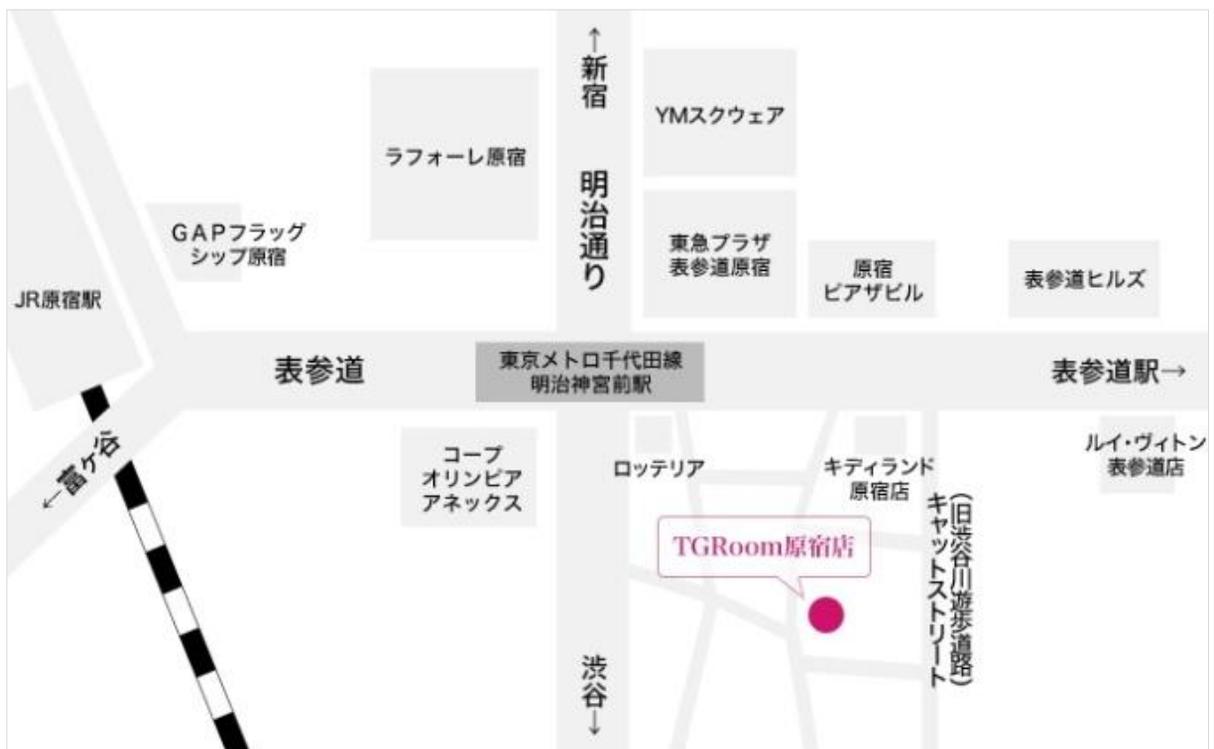


2F パウダールーム

■【MAISON ABLE】概要

【MAISON ABLE】はカフェやパウダールームを併設した、不動産業界初の女性の為の女性コンシェルジュによるライフスタイル提案型不動産賃貸仲介店舗です。

住所 : 東京都渋谷区神宮前6-7-15 YOビル1・2F
フリーダイヤル : 0120-897-880 (コンシェルジュ予約専用ダイヤル)
電話 : 03-6418-1180
営業開始日 : 2013年8月4日 (日) 11:00~19:30 水曜定休
最寄駅 : 東京メトロ副都心線 明治神宮前「7番出口」「エレベーター専用出口」より徒歩3分
店舗面積 : 1F / 92.24㎡ 2F / 77.61㎡



■TGRoomプロジェクトとは

エイブルが東京ガールズコレクションとの協業によって実現する、「住」に関するライフスタイルプロジェクト。「お部屋からなりたい私を叶える」をテーマに、ファッションやビューティなど女性にとって関心の高いカテゴリと共に、「お部屋」を中心とするライフスタイル情報を公式サイトやFacebook、アンテナショップ等から定期的に発信し、多くの女性に豊かなライフスタイルを実現して頂くことを目的としています。

■TGRoom公式サイト

<http://www.tgroom.able.co.jp/harajuku>

■Facebook

<https://www.facebook.com/TGRoom.able>

■【MAISON ABLE】イメージムービー

イメージソング 歌詞
dring-dring.....!
dring-dring.....!

dring-dring,
je te rappelle demain

dring-dring,
peut-être, à demain

dring-dring,
je te rappelle demain

dring-dring,
peut-être, à demain

de temps en temps
laisse-moi ,laisse-moi
de temps en temps
j'aimerais être à la maison

de temps en temps
lache-moi lache-moi
de temps en temps
tu m'étrangles,,,,, mon chéri

"j'suis gentille".....mais égoïste!

"j'suis grasse".....aussi, pleurnicheuse!

"je suis si honnête"....non non non, menteuse! menteuse!

"j'suis gentille".....mais égoïste!

"j'suis grasse".....aussi, pleurnicheuse!

"je suis si honnête"....non non non, menteuse! menteuse!

"j'suis optimiste"....pessimiste!

dring-dring!
je te rappelle demain

dring-dring!
peut-être, à demain



<訳>

リンリン！
また明日、電話するね
リンリン！
また明日、たぶんね

ちょっとひとりにしてくれるかな
外に出るのがめんどくさいの
たまにはほっといてよ
まったくもう、息が詰まりそう

わたしって、いい人
(ほんとはわがママ)

わたしって、強い人
(ほんとは泣き虫)

わたしって正直
(これこそ嘘、ほんとは嘘つき)

わたしって楽観主義
(ほんとは悲観主義)

リンリン！
また明日、電話するね
リンリン！リンリン！
また明日、たぶんね

本イベントに関するお問い合わせ先
株式会社エイブル&パートナーズ ブランド戦略室 海川 / 中田
TEL: 03-5770-2603 FAX: 03-5770-2607 MAIL: pr@able-partners.co.jp